

М.М. ГОРНИК

Брест, БрГУ имени А. С. Пушкина

ЯЗЫКОВОЙ ПОРТФЕЛЬ КАК ФОРМА ОРГАНИЗАЦИИ САМОКОНТРОЛЯ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

В современных социально-экономических условиях значительно расширяются и углубляются связи человека с окружающим миром, с другими людьми на основе самостоятельной деятельности, разнообразных форм его активности. Через деятельность, учебную, игровую, трудовую, составной частью которых является самоконтроль, осуществляется становление личности, формируется отношение к действительности, к самому себе.

Самоконтроль как компонент учебной деятельности учащихся заключается в анализе и регулировании ее хода и результатов, это умение (навык, привычка) контролировать свою деятельность и исправлять замеченные ошибки. Данное определение не исключает понимания самоконтроля в качестве метода (средства, условия) саморегуляции поведения, деятельности и активизации обучающихся. В любом случае, психологическая сущность самоконтроля заключается в сопоставлении, соотнесении выполняемых действий с образцом, с поставленной целью, с предъявляемыми требованиями.

Формирование самоконтроля на уроках иностранного языка – это процесс, осуществляемый под руководством учителя на всех стадиях обучения (при изучении нового материала, отработке навыков практической деятельности, творческой самостоятельной работе учащихся и т.п.). Это управляемый самим ребенком произвольный процесс контроля за выполнением действий в соответствии с образцом. Посредством использования специальных приемов формируется навык самоконтроля. Приемами формирования самоконтроля являются самонаблюдение, самокоррекция, самоорганизация. И начинается этот процесс еще в младших классах [1, с. 117].

Специальным приемом (формой) организации самоконтроля выступает «языковой портфель». Он представляет собой реальный личностный образовательный продукт, который учащийся создает в процессе изучения иностранного языка и культуры. Наглядно представить реальные результаты учебы, творческие работы по иностранному языку и развивать навык рефлексии по поводу проделанной работы – таковы цели ведения портфеля. В основе этого процесса лежит понятие самооценки (более широкое, чем понятие самоконтроля и самопроверки). Языковой портфель – это личный документ, который позволяет ученику оценить собственную коммуникативную компетенцию в контексте культуры страны изучаемого языка. Кроме того, он дает возможность учителям понять, какие курсы и задания оказали наибольшее влияние на учащегося, определить зону его ближайшего развития, повысить внутреннюю мотивацию к самостоятельному изучению языка [2, с. 22].

Использование языкового портфеля как инструмента оценки стараний и трудов, которые приложил каждый ученик, инструмента неформального оценивания достижений учащегося по предмету и развития его личности

предполагает специфическую субъект-субъектную систему взаимодействия между преподавателем и учащимся. Это взаимодействие носит характер переговоров, консультаций в определенных учебных ситуациях, в которых оба субъекта разделяют ответственность за решение задач учебной деятельности практически поровну. При этом учащийся проявляет себя как субъект учебной деятельности, в полной мере ответственный за результат овладения изучаемым языком.

Последовательная работа над созданием языкового портфеля ученика, как показывает опыт, дает возможность развить у учащихся способность к рефлексивной и достаточно адекватной самооценке, что является одним из наиболее важных показателей учебной компетенции и автономии учащегося-подростка в учебной деятельности, направленной на овладение языком и культурой, развитие его личности в целом. Языковой портфель остается для ученика «своеобразной книгой» воспоминаний об определенном периоде его обучения, предметом анализа и обобщения его образовательной деятельности и жизни в школе.

Таким образом, языковой портфель выполняет следующие функции:

- самооценки – учащийся оценивает свой языковой уровень с целью совершенствования специфических умений и навыков;
- оценки – отслеживает реальный языковой уровень учащегося;
- педагогическую – учитель отслеживает самостоятельную, внеаудиторную работу учащегося и совершенствование его языкового уровня, оказывая тем самым помощь в развитии умений самостоятельно овладевать неродными языками;
- образовательную – позволяет развивать индивидуальные языковые способности учащегося, работать с одаренными детьми и др.[3, с. 204].

Перспектива этого документа совершенно очевидна. Языковой портфель позволяет обеспечить личностно ориентированную и практико-ориентированную направленность в обучении иностранному языку, обуславливая взаимодействие в системе «учащийся – учитель – учебная группа – родители», и является своего рода «зеркалом» процесса изучения иностранного языка. В нем посредством рефлексивной самооценки учащихся отражаются основные компоненты этого процесса, что способствует созданию условий для развития учебной компетенции и автономии учащихся.

Приведем пример самостоятельной работы ученика 7-го класса, сочинение на тему «Мой любимый вид спорта».

I love playing with the ball, and most of all love football. This is a very entertaining game, full of excitement. She came to us from England, although in ancient Egypt and the Maya were like ball games. Today, football – the most popular sport in the world. Millions of people do it in their spare time, and indeed billions watching the world championships. Professional players, soccer stars, have become idols of nations. Can be called Diego Maradona, Paolo Maldini, Ronaldo, Zinedine Zidane, Andrew Arashavina, Andriy Shevchenko. This sport has a maximum speed, quickness, accuracy, reaction and endurance. Footballers are very hardened people, because they

chase the ball in the open air from early spring to late fall. Football is a team game and develop unity and team spirit. And most of all I was attracted unrivaled excitement of this game!

Последующий «грамматический комментарий» учителя в языковом портфеле ученика будет, очевидно, представлять собой не что иное, как зону его (ученика) ближайшего развития, т.е. содержание индивидуальной программы по совершенствованию грамматических навыков оформления высказываний. Подобные комментарии относительно языковых средств и способов общения (аудирования, говорения, чтения, письма), как правило, предлагаются конкретному учащемуся в устном виде, что препятствует целенаправленной организации и развитию самоконтроля.

Внедрение в практику преподавания английского языка языкового портфеля как средства самораскрытия личности, формирования и развития самоконтроля представляется нам особенно перспективным в плане повышения мотивации школьников-подростков к дальнейшему совершенствованию коммуникативной компетентности и активизации процессов саморазвития. В контексте вышесказанного образовательная технология «языковой портфель» в обучении подростков иностранному языку станет предметом нашего дальнейшего исследования.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Гальскова, Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – М.: Академия, 2006. – 336 с.
2. Полат, Е.С. Портфель ученика / Е.С. Полат. – М.: ИЯШ, 2000. – № 5 – С. 21-24.
3. Гальскова, Н.Д. Теория и практика обучения иностранным языкам. Начальная школа: методическое пособие / Н.Д. Гальскова, З.Н. Никитенко. – М.: Айрис Пресс, 2004. – 240 с.

А.Г. ГОРУПА

Брест, БрГУ имени А. С. Пушкина

УПРАВЛЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТОЙ МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ

Решение актуальной для современной школы проблемы активизации процессов становления самостоятельной личности начинается уже в начальных классах. Именно здесь формируются у ребенка основы учебной деятельности, мотивы учения, потребность и способность к саморазвитию. Последнее предполагает формирование у школьника позиции субъекта деятельности, способного самостоятельно намечать цели, выбирать пути, способы и средства их реализации, регулировать и контролировать этот процесс.

Как дать ориентировочную основу деятельности для организации процесса приобретения знаний ребенку, в первый раз переступившему порог школы? Очевидно, необходимо систематическое включение младшего школьника в самостоятельную деятельность, которая в процессе особого вида учебных заданий – самостоятельных работ – постепенно приобретет характер проблем-